

Halsey Taylor® WaterSentry® VII

Lead, Cyst, Chlorine Taste, Odor & Sediment Reduction Filter
Water Treatment Unit P/N 55897C

PERFORMANCE DATA SHEET

IMPORTANT NOTICE: Read this Performance Data Sheet and compare the capabilities of this unit with your actual water treatment needs. It is recommended that, before purchasing a water treatment unit, you have your water supply tested to determine your actual water treatment needs.

NOTICE: Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.

CAUTION: Use on cold water line only. Do not allow installed filter to freeze.

RECOMMENDED USE CONDITIONS			
Capacity	1500 Gallons 1 Year Maximum	Maximum Pressure	105 PSI (7.3 Kg/cm ²)
Flow Rate	0.75 GPM	Minimum Pressure	20 PSI (1.5 Kg/cm ²)
Temperature	40-120° F (5-50° C)		

NOTE: Performance will vary depending on local water conditions.

Instructions For Installing Replacement Filters

1. Turn off water supply; dispense water to relieve pressure.
2. Turn used filter counterclockwise 1/4 turn to remove from filter head.
3. Remove cap from new filter and use to seal used filter.
4. Insert new filter into existing filter head and turn fully clockwise.
5. Turn on water supply and run a minimum of two gallons of water through the filter to purge air and fine carbon particles from filter. Also run water through glass filler (if provided).

Your Authorized Representative
Buyer
Seller <small>Buyer and seller required to sign under Iowa law</small>

LIMITED WARRANTY

The Halsey Taylor® WATERSENTRY® VII is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one year from the date of installation. Warranty is limited to repair or replacement of defective component.

The Halsey Taylor® WATERSENTRY® VII filter has been tested and verified to the following standards and test conditions by NSF International:

ANSI/NSF 42	ANSI/NSF 53
Chlorine Particulate - Class I Taste and Odor Reduction	Lead Reduction Cyst Reduction

Performance Test Conditions	
Capacity	1500 Gallons (5678 l)
Flow Rate	0.75 gpm (2.8 l/m)
Pressure	60 psi (4.2 kg/cm ²)
Temperature	68-70° F (20-21° C)

Table 1 Lead Reduction

Contaminant	Average Influent	Average Effluent	Average % Reduction / Minimum % Reduction	Maximum Effluent	Influent Challenge Concentration	Max. Permissible Product Water Concentration
Lead (pH 6.5)	.153 mg/l	.00125 mg/l	99.1/98.0	.003 mg/l	.15 ± 10% mg/l	.010 mg/l
Lead (pH 8.5)	.153 mg/l	.001 mg/l	99.3/99.3	.001 mg/l	.15 ± 10% mg/l	.010 mg/l

Table 2 Cyst Reduction

Average Influent	Average Effluent	Maximum Effluent	Units	Average % Reduction / Minimum % Reduction	Influent Challenge Concentration	Reduction Requirement
109500	1	1	particles/l	99.99/99.99	minimum 50,000/ml	99.95%

Table 3 Chlorine Reduction

Average Influent	Average Effluent	Maximum Effluent	Units	% Reduction	Influent Challenge Concentration	Reduction Requirement
1.9 mg/l	.05 mg/l	.07 mg/l	mg/l	97.3	2.0 mg/l ±10%	≥50%

Table 4 Particulate Reduction

Average Influent	Average Effluent	Maximum Effluent	Units	% Reduction	Influent Challenge Concentration	Reduction Requirement
4666667	45583	210000	particles/ml	99.0	min. 10,000 particles/ml	≥85%

Halsey Taylor®
 2222 CAMDEN COURT
 OAK BROOK, IL 60523
 630.574.3500

State of California
Department of Health Services

Water Treatment Device
Certificate Number

98-1361

Date Issued: August 10, 2003

Trademark/Model Designation

WaterSentry VII

Cordley/Temprite WaterSentry VII

Halsey Taylor WaterSentry VII

Replacement Elements

51299C

55893C

55897C

Manufacturer: Elkay Manufacturing

The water treatment device(s) listed on this certificate have met the testing requirements pursuant to Section 116830 of the Health and Safety Code for the following health related contaminants:

Microbiological Contaminants and Turbidity

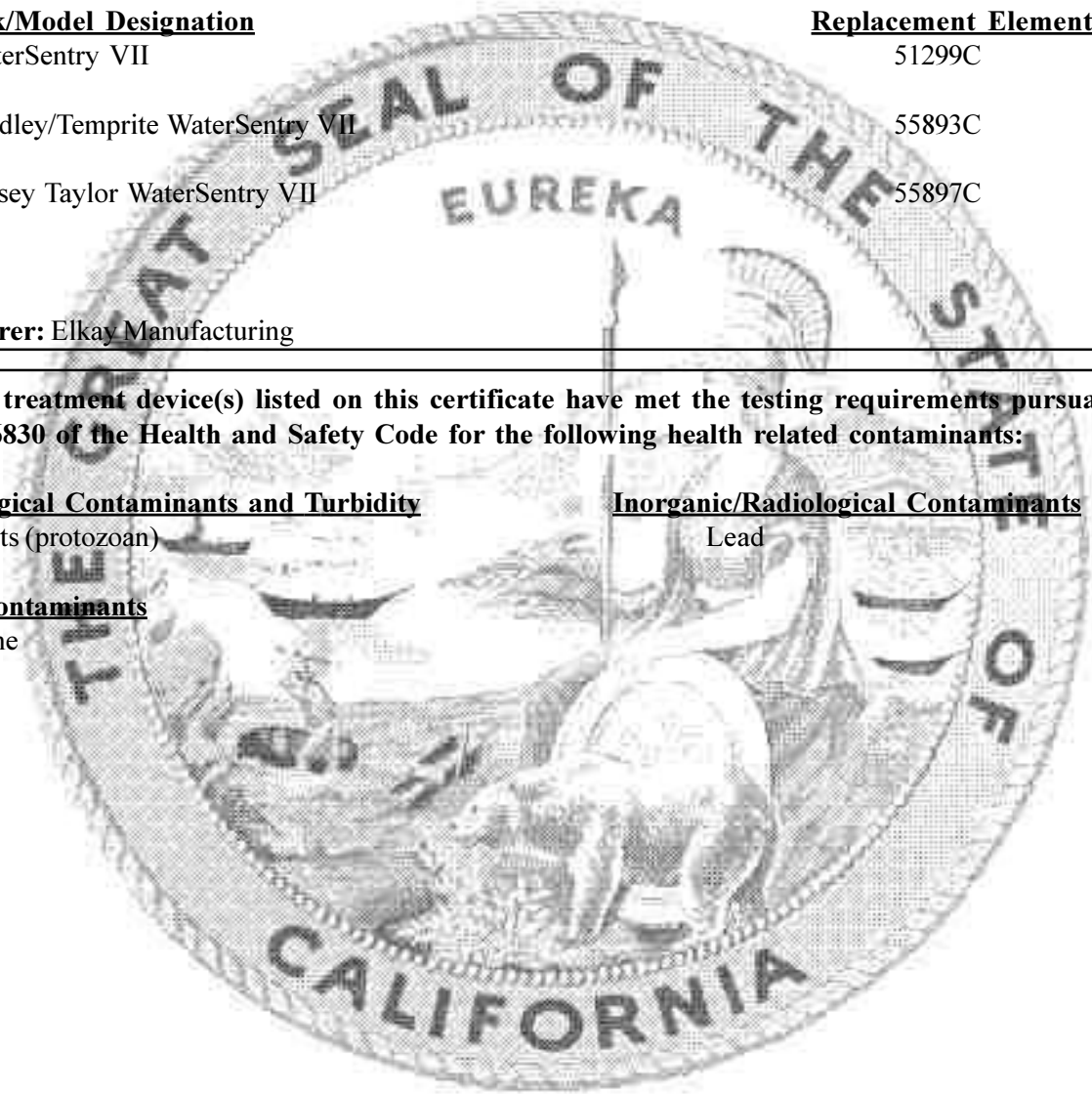
Cysts (protozoan)

Inorganic/Radiological Contaminants

Lead

Organic Contaminants

None



Rated Service Capacity: 1500 gallons

Rated Service Flow: 0.75 gpm

Do not use where water is microbiologically unsafe or with water of unknown quality, except that systems claiming cyst reduction may be used on water containing cysts.

This Page Intentionally Left Blank
Esta Página Dejó Intencionalmente en Blanco
Cette Page Part Intentionnellement Blanc

Halsey Taylor® WaterSentry® VII

Filtro Reducción Plomo, Membranas Cloro, Olor, Sabor
Unidad Tratamiento de Agua, Número Parte 55897C

HOJA DE DATOS FUNCIONAMIENTO

AVISO IMPORTANTE: Lea esta Hoja de Datos de Funcionamiento y compare la capacidad de esta unidad con las necesidades actuales de su tratamiento de agua. Se recomienda que antes de comprar una unidad de tratamiento de agua, usted haya probado su sistema de suministro de agua para determinar las necesidades reales del tratamiento de agua.

AVISO: No lo use con agua que no es microbiológicamente segura, o que se desconoce la calidad, sin antes haber desinfectado el sistema.

PELIGRO: Para uso de tubería de agua fría solamente. No permita que el filtro instalado se congele.

CONDICIONES DE USO RECOMENDADO		
Capacidad	1500 Galones(5.678 L) 1 Año Máximo	Presión Máxima 105 PSI (7,3 kg./cm ²)
Clasificación Flujo	2,8 L/M	Presión Mínima 20 PSI (1,5 kg/cm ²)
Temperatura	40-120° F (5-50°C)	

AVISO: El funcionamiento variará de acuerdo a las condiciones locales del agua.

Instrucciones para la Instalación de Filtros

1. Cierre el suministro de agua; dosifique el agua para disminuir la presión.
2. Gire el filtro usado ¼ hacia la izquierda para quitar la cabeza del filtro.
3. Quite la tapa del filtro nuevo y úselo para sellar el filtro usado.
4. Inserte el filtro nuevo en la cabeza del filtro y gire completamente hacia la derecha.
5. Encienda el suministro de agua y deje correr por lo menos 2 galones (7,5 L) de agua a través del filtro para sacar el aire y las partículas finas de carbono del filtro. También deje correr el agua a través del filtro de vidrio (si ha sido incluido).

Su Representante Autorizado
Camprador
Vendedor <small>Comprador y Vendedor han de firmar, según leyes locales</small>

GARANTÍA LIMITADA

Los productos Halsey Taylor® WATERSENTRY® VII están garantizados de estar libres de defectos en material y fabricación por un periodo de un año desde el día de instalación. La garantía está limitada para reparar o reemplazar las partes defectuosas.

Los filtros Halsey Taylor® WATERSENTRY® VII han sido probados y verificados bajo los siguientes estándares y condiciones de prueba por la NSF Internacional:

ANSI/NSF 42		ANSI/NSF 53	
Cloro Partículas – Clase I Reducción de Sabor y Olor		Reducción Plomo Reducción Membranas	

Condiciones de Prueba de Funcionamiento	
Capacidad	1500 Galones (5678 l)
Clasificación Flujo	0.75 gpm (2.8 l/m)
Presión	60 psi (4.2 kg/cm ²)
Temperatura	68-70° F (20-21° C)

Tabla 1 Reducción de Plomo

Contaminante	Fluido promedio hacia adentro	Fluido promedio hacia fuera	%es Medios De la Reducción / %es Mínimos De la Reducción	Máximo Afluyente	La Concentración del Desafío de Influent	El max. La Concentración permisible del Agua del Producto
Lead (pH 6.5)	.153 mg/l	.00125mg/l	99.1/98.0	.003 mg/l	.15 ±10% mg/l	.010 mg/l
Lead (pH 8.5)	.153 mg/l	.001 mg/l	99.3/99.3	.001 mg/l	.15 ±10% mg/l	.010 mg/l

Tabla 2 Reducción Membrana

Fluido promedio hacia adentro	Fluido promedio hacia fuera	Máximo Afluyente	Unidades	%es Medios De la Reducción / %es Mínimos De la Reducción	La Concentración del Desafío de Influent	El Requisito de la reducción
109500	1	1	particles/l	99.99/99.99	mínimo 50,000/ml	99.95%

Tabla 3 Reducción Cloro

Fluido promedio hacia adentro	Fluido promedio hacia fuera	Máximo Afluyente	Unidades	% de Reducción	La Concentración del Desafío de Influent	El Requisito de la reducción
1.9 mg/l	.05 mg/l	.07 mg/l	mg/l	97.3	2.0 mg/l ±10%	≥50%

Tabla 4 Reducción de Partículas

Fluido promedio hacia adentro	Fluido promedio hacia fuera	Máximo Afluyente	Unidades	% de Reducción	La Concentración del Desafío de Influent	El Requisito de la reducción
4666667	45583	210000	particles/ml	99.0	min. 10,000 particles/ml	≥85%

Halsey Taylor
 2222 CAMDEN COURT
 OAK BROOK, IL 60523
 630.574.3500

IMPRESO EN LOS E.E.U.U.

PARA PIEZAS, CONTACTE A SU DISTRIBUIDOR LOCAL O LLAME AL 1.630.574.3500

Estado de California
Departamento de Servicios de Sanidad

Dispositivo para el Tratamiento de Agua
Número de certificado

98-1361

Fecha de emisión: 10 de agosto de 2003

Marca registrada/Designación de modelo

WaterSentry VII

Cordley/Temprite WaterSentry VII

Halsey Taylor WaterSentry VII

Elementos de refacción

51299C

55893C

55897C

Fabricante: Elkay Manufacturing

El (los) dispositivo(s) para el tratamiento de agua enumerados en este certificado cumplen con los requisitos de comprobación conforme a la Sección 116830 del Código de Salubridad y Seguridad en lo relativo a los contaminantes siguientes tocantes a la salud:

Contaminantes microbiológicos y turbidez

Membrana (protozoario)

Contaminantes inorganicos/radiologicos

Plomo

Contaminantes orgánicos

Ninguno

Capacidad nominal de servicio: 1500 Galones (5678 l)

Flujo nominal de servicio: 0.75 gpm (2.8 l/m)

No debe usarse en situaciones donde exista inseguridad microbiológica del agua o con agua de una calidad desconocida, con la excepción de aquellos sistemas diseñados para proporcionar una reducción de quistes que pueden usarse para agua que contiene quistes.

This Page Intentionally Left Blank
Esta Página Dejó Intencionalmente en Blanco
Cette Page Part Intentionnellement Blanc

Halsey Taylor® WaterSentry® VII

Filtre de réduction Plomb, kystes, goût, odeurs et sédiments
Appareil de traitement de l'eau P/N 55897C

FEUILLE DES DONNEES DE PERFORMANCE

REMARQUE IMPORTANTE : Lire la feuille de données de performance et comparer les capacités de l'appareil avec vos besoins actuels en matière de traitement d'eau. Il est recommandé de faire tester l'alimentation d'eau avant d'acheter un système de traitement d'eau, afin de déterminer vos besoins actuels.

A NOTER : Ne pas utiliser l'eau considérée comme contaminée par des microbes ou dont la qualité n'est pas connue, sans désinfecter de manière adéquate avant ou après le système.

PRECAUTIONS : Utiliser uniquement des conduits d'eau froide. Ne pas laisser le filtre installé geler.

RECOMMENDED USE CONDITIONS

Capacité	5677 litres 1 an maximum	Pression maximum 105 PSI (7,3kg/cm ²)
Débit	2,8 litres	Pression maximum 20 PSI (1,5kg/cm ²)
Température	entre 5 et 50°C (de 40 à 120°F)	

REMARQUE : Les performances changent en fonction des conditions régionales relatives à l'eau.

Instructions d'installation des filtres de remplacement

1. Arrêter l'alimentation d'eau ; laisser de l'eau s'écouler pour faire baisser la pression.
2. Tourner le filtre usagé d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, afin de le désengager de la tête du filtre.
3. Retirer le capuchon du nouveau filtre et s'en servir pour sceller le filtre usagé.
4. Insérer le nouveau filtre dans le filtre existant, et tourner à fond dans le sens des aiguilles d'une montre.
5. Ouvrir l'alimentation d'eau et laisser s'écouler un minimum de 7,5 litres d'eau à travers le filtre, afin d'éliminer l'air et les fines particules de carbone du filtre. Laisser également couler l'eau du filtre en verre (si vous en possédez un).

Représentant autorisé

Acheteur

Vendeur

En Iowa, la loi requiert la signature de l'acheteur et du vendeur.

GARANTIE LIMITEE

Le système Halsey Taylor® WATERSENTRY® VII est garanti sans aucun défaut de matériaux et de main d'œuvre pendant une période de un an à partir de la date d'installation. La garantie est limitée aux réparations ou remplacement d'éléments défectueux.

Le filtre Halsey Taylor® WATERSENTRY® VII a fait l'objet de tests et de vérifications en fonction des normes et conditions de tests du NSF International énumérées ci-dessous :

ANSI/NSF 42		ANSI/NSF 53	
Chlore Substance particulaire – Classe 1 Réduction goût et odeurs		Réduction du plomb Réduction des kystes	

Conditions des tests de performances	
Capacité	5678 litres (1500 gallons)
Débit	2,8 l/m (0.75 gpm)
Pression	4,2kg/cm ² (60psi)
Température	20-21°C (68-70°F)

Tableau 1 Réduction du Plomb

Contaminant	Influent moyen	Effluent moyen	% Moyens De Réduction / % Minimum De Réduction	Effluent maximum	La Concentration de Défi de Influent	Max. La Concentration d'Eau de Produit de Permissible
Plomb (pH 6,5)	.153 mg/l	.00125 mg/l	99.1/98.3	.003 mg/l	.15 ±10% mg/l	.010 mg/l
Plomb (pH 8,5)	.153 mg/l	.001 mg/l	99.3/99.3	.001 mg/l	.15 ±10% mg/l	.010 mg/l

Tableau 2 Réduction des kystes

Influent moyen	Effluent moyen	Effluent maximum	Unités	% Moyens De Réduction / % Minimum De Réduction	La Concentration de Défi de Influent	Condition de réduction
109500	1	1	particles/ml	99.99/99.99	minimum 50,000/ml	99.95%

Tableau 3 Réduction du Chlore

Influent moyen	Effluent moyen	Effluent maximum	Unités	% de réduction	La Concentration de Défi de Influent	Condition de réduction
1.9 mg/l	.05 mg/l	.07 mg/l	mg/l	97.3	2.0 mg/l ±10%	≥50%

Tableau 4 Réduction des particules

Influent moyen	Effluent moyen	Effluent maximum	Unités	% de réduction	La Concentration de Défi de Influent	Condition de réduction
4666667	45583	210000	particles/ml	99.0	min. 10,000 particles/ml	≥85%

Halsey Taylor®
 2222 CAMDEN COURT
 OAK BROOK, IL 60523
 630.574.3500

IMPRIMÉ AUX É.-U.

POUR OBTENIR DES PIÈCES, CONTACTEZ VOTRE DISTRIBUTEUR LOCAL OU COMPOSEZ LE 1.630.574.3500

L'état de Californie
Ministère de la Santé

Dispositif de Traitement des Eaux
Numéro de Certificat

98-1361

Date d'Emission: 10 août 2003

<u>Marque commerciale/Désignation du Modèle</u>	<u>Pièces de rechange</u>
WaterSentry VII	51299C
Cordley/Temprite WaterSentry VII	55893C
Halsey Taylor WaterSentry VII	55897C

Fabricant: Elkay Manufacturing

Le(s) dispositif(s) de traitement des eaux visés au présent certificat ont satisfait aux critères de test, conformément aux dispositions de la Section 116830 du Code de Santé et de Sécurité, quant aux contaminants dangereux pour la santé :

Contaminants Microbiologiques et Turbidité

Kystes (protozoan)

Contaminants non-organiques/Radiologiques

Plomb

Contaminants Organiques

Aucun

Capacité de Fonctionnement Prescrit: 5678 litres (1500 gallons)

Flux Prescrit: 2,8 l/m (0.75 gpm)

Ne pas utiliser lorsque l'eau est microbiologiquement non potable ou avec des eaux d'une qualité indéterminée. Néanmoins, les systèmes exécutant une réduction des sporocystes peuvent être utilisés avec des eaux porteuses de sporocystes.

This Page Intentionally Left Blank
Esta Página Dejó Intentionalmente en Blanco
Cette Page Part Intentionnellement Blanc